## Structure de la séance

- 1. Retour sur les histoires de l'édition numérique
- 2. Héritages de schémas culturels
- 3. Discussion
- 4. Bonnes pratiques et communautés

# 1. Retour sur les histoires de l'édition numérique

#### Métiers de l'ombre

Ce processus [de mise à l'écart] émane en partie de la nature expérientielle du livre, celle-ci faisant référence au fait que le livre, en tant qu'œuvre unique, est un bien qui nécessite qu'on amorce sa consommation, et donc qu'on se le procure, avant d'en apprécier ses qualités. (Colbert 2012)

### Travailleurs du clic

activités numériques quotidiennes des usagers des plateformes sociales, d'objets connectés ou d'applications mobiles. (Casilli et Cardon, 2015)

# Renouveau des sciences avec la culture numérique

idéal pressenti

- Nouvel humanisme : Humanisme numérique mais demeuré sur des principes occidentaux anthropocentré
- Nouvelles pratiques : plus inclusives et équitables, restées sur des biais culturels et techniques
- Nouvelles dynamiques de travail : travail partagé et commun mais toujours partial et arbitraire

## **Index Thomisticus (1940-1970)**

- Projet de Roberto Busa : prêtre jésuite italien et théologien thomiste
- Indexation des textes de Thomas d'Aquin : collaboration avec IBM
- Encodage des cartes perforées

Most fields cannot point to a single progenitor, much less a divine one, but humanities computing has Father Busa. (Nyhan and Terras, 2017)

While the punched card operators relied on the input of the scholars to guide the transposition of the text from container to container, so the scholars relied on the keypunch operators to reify the Index Thomisticus and related texts as scalable, computable artefacts. One could not properly do their work without the other; both played fundamental roles in the process of data capture and dataset elaboration. (Nyhan 2022)

ELD 718 - Syllabus 11 1/6

# Problématique optique et épistémologique de l'attention portée sur les archives du projet identique au projet du Mundaneum

#### Hiérarchisation des tâches

## Subordination de type d'activités = Constitution de catégories de subalternes

exemple: hiérarchisation entre révision linguistique et scientifique

# 2. Héritages de schémas culturels

#### Techno-sexisme

- Présupposée inadéquation technique / femme : ontologiquement faux mais voulu culturellement vrai : biais des formations
- Opposition en creux entre forme / matière : conception platonicienne où la pensée noble immatérielle s'oppose à la matière ignoble; suite aristotélicienne : analogie entre masculin / féminin
- Dynamiques de pouvoir par les compétences

## Femme comme extensions of Man

Much of [transport] was by pack animal — woman being the first pack animal. [...] Some writers have observed that man's oldest beast of burden was woman, because the male had to be free to run interference for the woman, as ball-carrier, as it were. (McLuhan 1964)

## Début des métiers informatiques et numériques

- 1940-1980: 30% de participation des femmes

## Figures des débuts de l'informatique

- Ada Lovelace : première programmeuse informatique, engagée pour un travail d'annotation/relecture/traduction
- Grace Murray Hooper: pionnière de l'informatique (Mark II)
- Mary Keller: religieuse catholique, première thèse en informatique 1965

# Figure de la secrétaire

Stéréotype du service/outil : ambiguïté des termes typewriter, secrétaire, calculatrice, computer

ELD 718 - Syllabus 11 2/6

# Les générations des Human Computers

- Transmission de culture du travail de générations en générations

Références: My Mother Was a Computer d'Hayles d'après Technologies of the Gendered Body de Balsamo.

## **Auto-engendrement des informaticiens**

 2000 : 15% de femmes dans les métiers numériques : passage du champs tertiaire à des secteurs de carrières; course à l'informatisation; sélection à l'emploi; accès aux grandes écoles

# Problémes des modélisations en amont des outils de la culture numérique

## Numériser le principe de service

pour le masculin

Agents conversationnels : Siri d'Apple, Alexa d'Amazon, GPS, Cortana de Microsoft ; code du féminin,
biais de requêtes

# Édition de rapport de langages

 Skill « Happy Wife » d'Alexa : « Let her decorate the house as she likes it », « Give her money to play with » (Lai-Tze Fan, 2023)

Autre exemple : le phénomène I blush if I could.

#### 3. Discussion

# 4. Bonnes pratiques et communautés

## **Possibles perspectives**

- Questionnement : modes d'écriture, postures, pratiques, modélisations en amont de outils
- Déconstruction : identifier les schémas culturels, éviter leurs répétitions
- Innovation/Expérimentation : reconstruire sur de nouvelles bases, ouvrir de nouveaux modèles, pratiques

## **Manifeste Cyborg**

théorie de déconstruction

- Donna Haraway 1984
- Numérique : espace pour renégocer les rapports
- Reconstruire le mythe du cyborg (Patchwork Girl, Shelley Jackson)

ELD 718 - Syllabus 11 3/6

# Ajout n'est pas inclusion

Many of the archival recovery efforts in the early years of DH deployed a similar additive logic, despite their good intentions. When these efforts focused on adding gender to digital archives and data sets, there was an implication that simply adding new data as content is all that is needed to get at some truth about gender. While it is hard to argue against, for example, including women authors in a database of nineteenth-century writers, such an approach is more additive than integrative or relationnal. (Feminist in a software lab, Tara McPherson, 2018)

## Risques de la romancisation

[...] just because women were involved in this work, and that their work has been suppressed, it does not mean they should be celebrated as feminist heroes. The work these women did had serious and damaging consequences in the real world, and I cannot talk about them without talking about the appalling impact of their work. (Crystal Bennes on *Klara and the Bomb*, 2022)

## Manifeste des petites mains

théorie de refonte épistémologique

- 3 hypothèses : 1. petites mains au centre de l'émergence du savoir; 2. invisibilisation, effacement comme symptômes; 3. bibliodiversité comme réponse
- Retour au principe de hiérarchisation des tâches : modèle épistémologique
- Repenser les pratiques d'édition : documentation au fil de l'eau, co-construction des connaissances

There is no artificial intelligence, only the work of someone else's click. (Casilli, T-shirt slogan)

ELD 718 - Syllabus 11 4/6

# **Bibliographie**

- Cardon, Dominique, et Antonio A Casilli. 2015. Qu'est-ce que le digital labor? Bry-sur-Marne : INA.
- Casilli, Antonio A. 2019. *En attendant les robots : enquête sur le travail du clic*. La Couleur des idées. Paris XIXe : Éditions du Seuil.
- Collet, Isabelle. 2004. « La disparition des filles dans les études d'informatique : les conséquences d'un changement de représentation ». *Carrefours de l'education* n° 17 (1) :42-56. https://www.cairn.info/revue-carrefours-de-l-education-2004-1-page-42.htm.
- Collet, Isabelle. 2017a. « Le numérique a-t-il un sexe? » *Contrepied*, 24. https://archive-ouverte.unige.ch/unige:98762.
- Collet, Isabelle. 2017b. « Les informaticiennes : de la dominance de classe aux discriminations de sexe ». 1024 – Bulletin de la société informatique de France, n° 2 :25. https://archive-ouverte.unige.ch/unige: 92679.
- Collet, Isabelle. 2020a. « L'exclusion des femmes des métiers de l'informatique, un processus historique ». *Télécom*, n° 198 :30. https://archive-ouverte.unige.ch/unige:152229.
- Collet, Isabelle. 2020b. « Les femmes, ces oubliées de la transition numérique ». *Questions au féminin*, n° 43. https://archive-ouverte.unige.ch/unige:152092.
- Fan, Lai-Tze. 2023. « Reverse Engineering the Gendered Design of Amazon's Alexa: Methods in Testing Closed-Source Code in Grey and Black Box Systems ». *Digital Humanities Quarterly* 017 (2).
- McPherson, Tara. 2018. Feminist in a software lab: difference + design. MetaLABprojects. Cambridge, Massachusetts; London, England: Harvard University Press.
- Mellet, Margot. 2021. « Manifeste des petites mains ». *Blank.blue*. https://blank.blue/meditions/manifes te-des-petites-mains/.
- Mellet, Margot. 2023. « Les petites mains de l'édition : réflexions pour des environnements éditoriaux équitables, pluriels et inclusifs ». In *Communication scientifique et science ouverte*, 1<sup>re</sup> éd., 83-102. Information et stratégie. De Boeck Supérieur.
- Morley, Chantal, et Isabelle Collet. 2017. « Femmes et métiers de l'informatique : un monde pour elles aussi ». *Cahiers du Genre* 62 (1) :183. https://doi.org/10.3917/cdge.062.0183.
- Nyhan, Julianne, et Melissa Terras. 2017. « Uncovering "hidden" contributions to the history of Digital Humanities: The Index Thomisticus' female keypunch operators ». In.
- Schreibman, Susan, Raymond George Siemens, et John Unsworth, éd. 2004. *A companion to digital humanities*. Blackwell companions to literature et culture 26. Malden, MA: Blackwell Pub.

ELD 718 - Syllabus 11 5/6

- Sinatra, Michaël E., et Marcello Vitali-Rosati. 2014. « Chapitre 3. Histoire des humanités numériques ». In *Pratiques de l'édition numérique*, 49-60. Montréal : Presses de l'Université de Montréal.
- Terras, Melissa. 2012. « Un regard jeté sous le Chapiteau. Les humanités numériques et la crise de l'inclusion ». In *Read/Write book 2 :* Open Edition Press.
- Terras, Melissa. 2013. « For Ada Lovelace Day Father Busa's Female Punch Card Operatives ». *Melissa Terras*. https://melissaterras.org/2013/10/15/for-ada-lovelace-day-father-busas-female-punch-card-operatives/.
- UNESCO, et EQUALS Skills Coalition. 2019. « I'd blush if I could : Closing gender divides in digital skills through education ». UNESCO. https://doi.org/10.54675/RAPC9356.
- Vincent, Josée. 2021. « De la travailleuse de l'ombre à la femme d'exception : réflexion sur la présence des femmes dans l'histoire du livre au Québec ». *Mémoires du livre / Studies in Book Culture* 12 (2) :1-21. https://doi.org/10.7202/1089037ar.
- Waquet, Françoise. 2022. Dans les coulisses de la science : Techniciens, petites mains et autres travailleurs invisibles. PARIS : CNRS éditions.

ELD 718 - Syllabus 11 6/6